

# Compte rendu de la visite de projet de Marly le Roi du 9 au 12 mai 2007

Présents : J. AHERN, X. BAREL, E. CRISTEA, A. DE BONT, M. FIZAINE, A. KENT, G. LEOTTA, E. LODINI, E. LUPPI, G. MILTZINE, M. NICODEMO, MO NOUVELOT, G. PINOT, I. ROMAN, P. SAHUC, T. SLACEK, F. VAN HERREWEGHE

Excusés : A. CENCIC, G. VANDERWEGEN

## Rappel des objectifs :

- Faire le point sur l'avancement du projet. Collecter les données sur les travaux réalisés.
- Faire le point sur les travaux en cours : exposition photo, évaluation de l'empowerment, élaboration de la Charte.
- Organiser le travail des sept prochains mois jusqu'à la nouvelle échéance du 31 décembre 2007.
- Envisager les possibilités de prolonger le projet EPIDORGE par de nouvelles actions.

## P J en annexe :

- 1- Introduction : Rappel du cheminement d'EPIDORGE (ppt)
- 2- Nouveau protocole pour mettre en œuvre la charte de l'empowerment.
- 3- Elaboration du glossaire
- 4- Nouveau sommaire du manuel.

## SYNTHESE DES TRAVAUX

### A- Le point sur l'avancement du projet et sur son appropriation par les partenaires

Deux temps ont été consacrés pour faire le point, le jeudi matin et le vendredi matin.

MO. NOUVELOT a rappelé en introduction (cf. annexe1) que le projet EPIDORGE est un processus de formation qui a pour objectif **d'agir tout à la fois sur l'organisation et sur le développement social et professionnel des jeunes**. C'est important de garder ces deux dimensions étroitement impliquées. Il repose sur l'hypothèse, formulée en 2002 à Montbellew, que l'organisation du lycée a un impact direct sur la formation du jeune (curriculum caché), et que l'implication des jeunes peut avoir un effet positif sur l'efficacité de l'organisation.

A. KENT a rappelé le besoin de comprendre (metacognition) le processus de changement pour les lycéens et les adultes. Ce changement a pour principal objectif de **développer des compétences transversales et sociales** (européennes, citoyennes...) plus que d'apporter des nouvelles connaissances. Certains changements sont à petite échelle, d'autres sont plus structurels et plus radicaux. C'est important de **bien saisir comment l'éducation s'inscrit dans ce changement et pourquoi ?** Est-ce pour une meilleure qualité de travail ? Pour un mieux être ? Pour faire de nouveaux apprentissages ? Pour la socialisation ? Le vivre ensemble ?

### Que peut-on retenir du changement réalisé ? ...

#### A1- Pour les uns, une démarche, une méthode :

Définir un problème, chercher des moyens de la résoudre, confronter les idées, organiser la coopération entre adultes et jeunes, faire des propositions, réaliser le changement, analyser les résultats.

#### A2- Pour d'autres, une stratégie éducative :

Donner aux jeunes la possibilité d'expérimenter leurs désirs, faire confiance aux lycéens, dialoguer entre adultes et lycéens, négocier avec la direction, impliquer les lycéens dans la réalisation et dans la réflexion pour améliorer le changement, enrôler sans cesse de nouveaux lycéens, leur donner le courage d'agir.

### **A3- Quelques uns combinent les deux logiques.**

#### **Quelle représentation d'EPIDORGE à ce stade du projet ?**

- Certains se préoccupent d'abord **des tâches prescrites à moyen terme** : finir le projet, produire la Charte, évaluer l'impact du projet, faire circuler l'expo photo...
- D'autres souhaitent **poursuivre** à moyen ou long terme des changements organisationnels.
- D'autres encore, souhaitent **convaincre** d'autres adultes, impliquer davantage les enseignants si difficiles à mobiliser, faire évoluer les mentalités des enseignants pour qu'il y ait plus d'écoute et de négociation et celles des lycéens pour qu'ils persévèrent.

## **B- Travaux en cours**

### **B1- Mise en œuvre d'une Charte de l'empowerment dans chaque établissement.**

Les lycées partenaires du Comenius 1.3 ATTRAPE ont adopté une Charte commune qui comporte une disposition innovante et cruciale pour le futur : mettre en place **une commission permanente, réunissant adultes et jeunes, pour travailler sur des idées ou des initiatives de changements.**

Le lycée de Vignola a rédigé une Charte provisoire, assortie de règles d'usage pour le nouvel espace de détente.

Eugenia LODINI a résumé les idées sur les principes et sur la mise en œuvre de la Charte qui ont fait l'objet d'un débat en séance plénière (voir synthèse en annexe 2).

### **B2- Rédaction du manuel EPIDORGE**

Le groupe de travail « manuel » a décidé de revoir le sommaire du manuel.

Le synopsis des chapitres 1 et 2 est bon.

Une partie des données a été collectée par Ioana ROMAN.

Le contenu des **chapitres 3 et 4** fait problème. Les thèmes se recourent.

Il est donc proposé de créer **3 chapitres distincts au lieu de 2.**

- Chapitre 3, **méthodologique**, centré sur la méthode de changement organisationnel dans la vie quotidienne (entrée par l'organisation des locaux, les usages, méthodes et outils de diagnostic et de conduite participative du changement) et sur l'analyse des processus de changement (spirale, échelle, nature, freins, atouts, critères de réussite).
- Chapitre 4, **éducatif**, centré sur l'évaluation des apprentissages organisationnels et de l'empowerment et sur la relation adultes-jeunes.
- Chapitre 5, **politique**, centré sur la place l'empowerment dans le management de l'établissement (organisation apprenante), sur le rôle de la Charte pour conduire une politique d'empowerment durable dans le cadre du projet éducatif de l'établissement.

Le **CD-ROM** sera organisé de manière à présenter dans le travail ce qui a été réalisé :

- 1- Analyse comparée
- 2- Aménagements des locaux
- 3- Chartes locales
- 4- Modules de formation test (Bruxelles, Cjuj-Napoca, Bourg en Bresse)

Un petit groupe de travail a défini le contenu du **glossaire** (voir compte rendu en annexe 3).

### **B3- Réalisation de l'exposition photo**

P. SAHUC a présenté les neuf panneaux réalisés par les lycéens à Bourg en Bresse, autour de trois idées clés :

- 1- La recherche d'idées (quatre panneaux)
- 2- La réalisation des changements (deux panneaux)
- 3- Le devenir des changements (trois panneaux)

P. SAHUC a réuni deux groupes de travail pour étudier la possibilité de compléter cette première version, suite à la demande du groupe de coordination d'EPIDORGE (voir compte rendu, réunion du 23 avril 2007 à Paris).

Les débats ont mis en lumière **des divergences sur la conception de l'exposition photo.**

- 1- **Quels objectifs ?** Témoignage et outil de sensibilisation ? un outil de communication des élèves pour des élèves ? mais aussi des établissements d'EPIDORGE pour d'autres établissements ?
- 2- **Quel contenu ?** Doit-elle témoigner de ce que les élèves comprennent d'un processus de changement dans lequel ils ont été impliqués, ou de ce qu'EPIDORGE a réalisé avec la participation des élèves de 2004 à 2007 ? Faire le lien avec la Charte ? Faut-il distinguer la production « élèves » de celle des adultes d'EPIDORGE ?
- 3- **Quelle méthode ?** Faut-il partir des photos pour rédiger le texte, ou partir d'un texte pour sélectionner les photos ?

Un groupe de travail de trois personnes (Ad, Freddy, Gabriella) a travaillé avec Philippe le 11 mai pour trouver **un compromis.**

In fine, l'exposition « élèves » sera complétée par trois panneaux « adultes » et présentée en format « paysage » ce qui réduit de 1/3 le nombre de photos sélectionné par les élèves à Bourg en Bresse. Ceci permettra de pallier l'impression de redondance autour des images de débat.

### **B4- Les outils d'auto-analyse**

- Eugenia et Elena ont travaillé avec tous les lycées partenaires sur l'enquête d'évaluation de l'apprentissage organisationnel. Tous les résultats devront leur être transmis **avant le 15 juin 2007** pour rédiger le chapitre 4 du manuel.
- L'équipe ATTRAPE a donné son accord pour que tous les lycées puissent aussi faire passer leur questionnaire d'auto-évaluation. Ceux-ci seront communiqués à Eugenia pour le chapitre 4 (annexe 4).

### **B5- L'aménagement des locaux**

- G. PINOT a fait le point avec les différentes équipes d'établissement sur les aménagements réalisés depuis Juin 2005 dans les espaces de l'école autour de trois points :
  - 1- La solution d'aménagement mise en œuvre, ex : création d'un kiosque, d'une salle, rénovation du CDI...
  - 2- La manière dont l'activité est organisée aujourd'hui (cf. rapport année 2).
  - 3- L'implication des élèves dans le processus d'aménagement (cf. rapport année 2).
- Il manque une évaluation finale pour apprécier comment le changement est perçu et vécu. G. PINOT a élaboré un formulaire très simple pour sonder les usagers pendant quelques jours (annexe 5).
- Il attend le retour de ces questionnaires **avant le 15 juin 2007.**

### C- Nouveau planning de travail - mai 2007 à mars 2008

La commission européenne ayant validé la demande de prolongement du projet EPIDORGE pour une durée de trois mois, l'activité du projet se poursuit jusqu'au 31 décembre 2007.

Mois	Activités	Collègues concernés
Mai 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rédiger une Charte locale</li> <li>- Envoyer documents sur chronologie, dynamique, spirale</li> <li>- Enquête pour Gérard Pinot</li> </ul>	Lycées partenaires Lycées partenaires Lycées partenaires
Juin 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Expo photo</li> <li>- Rédiger le catalogue expo photo</li> <li>- Envoyer Time sheet</li> <li>- Passe le questionnaire et le discuter en équipe sur l'apprentissage organisationnel</li> <li>- Produire l'expo photo</li> <li>- Présenter l'expo photo à Rotterdam</li> <li>- Elaboration du document « Aménagement des locaux »</li> </ul>	Philippe, Ad, Freddy, Gabriella Philippe, Ad, Freddy, Gabriella Tous les partenaires Lycées partenaires Philippe Marie-Odile, Philippe Gérard
Juillet 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elaboration du document « Aménagement des locaux »</li> </ul>	Gérard
Septembre 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ch. 1,2, 3 terminés</li> <li>- 6-7-8 Cambridge</li> <li>- Lancement local de la Charte 2007/2008</li> <li>- Evaluation finale</li> </ul>	Ioana, Philippe, Marie-Odile Groupe de pilotage Lycées partenaires Ashley et Elena Pacetti
Octobre 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 8-9-10-11 Séminaire de Reims</li> <li>- Expo photo à Reims</li> </ul>	Marie-Odile, Philippe, Elena, Freddy, Elis
Novembre 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Expo photo</li> <li>- Ch. 4,5 terminés</li> <li>- Time sheet et rapport année 3</li> <li>- Date limite de remboursement</li> </ul>	Marie-Odile, Eugenia, Georges, Brice Tous les partenaires Tous les partenaires
Décembre 2007	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Expo photo</li> <li>- Document annexes (CD-ROM)</li> <li>- Manuel : version définitive</li> </ul>	Marie-Odile Iona
Janvier 2008	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Expo photo</li> <li>- Visite préparatoire ?</li> </ul>	
Février 2008	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Déposer nouveau projet ?</li> </ul>	
Mars 2008	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 11 au 15 Séminaire de Marseille-Carry le Rouet</li> <li>- Rapport final</li> </ul>	Marie-Odile, Philippe, Eugenia, Georges Marie-Odile

# ANNEXE 1 - Rappel du cheminement d'EPIDORGE

## **Mai 2004**

Vie quotidienne des élèves en dehors de la classe - Cibeins  
Pouvoir d'initiative  
Marge d'initiative  
Espace temps travail personnel  
Espace temps de détente

## **Mai 2005**

Diagnostic de situation de départ. Écarts entre conceptions-vécu-perceptions des activités. Lieux « insolites ». Dysfonctionnements. Idées d'aménagement ou de changements organisationnels.

## **Mai 2006**

Démarche de changement organisationnel (innovation contrôlée). Implantation. Pilotage du changement par l'équipe EPIDORGE.  
.../...

## **Mars 2007**

Bilan de la démarche = chronologie, freins et atouts, indicateurs de réussite,  
.../...

## **Mai 2007**

.../...  
Rôle respectif des adultes et des jeunes, impact sur l'apprentissage organisationnel.

## **Valoriser les expériences réalisées en 2006-2007**

Exposition photo  
Charte de empowerment  
Manuel pédagogique  
Stage Comenius 2.2  
Diffusion dans les lycées et les institutions éducatives des pays européens, Automne 2007

Octobre 2007-Mars 2008

Inscrire le changement dans la durée après 2007  
Charte révisée chaque année  
Nouveaux projets  
Publications  
Compétences  
Formation

## **6 mois**

Pour atteindre les objectifs d'EPIDORGE, valoriser les expériences réalisées, inscrire le changement dans la durée.

## **Résultats attendus**

Pour les élèves et pour les équipes :

- accroître le pouvoir d'initiative
  - apprentissage de responsabilité
  - apprentissage organisationnel, questionner, modifier, innover, évaluer, ajuster ...
  - ouverture européenne
- .../...

Pour les établissements (direction, conseil d'établissement)

- construire une politique
- prendre conscience de sa marge de manœuvre
- analyser la situation
- se donner des objectifs et coordonner les stratégies – réguler
- mobiliser les ressources

Pour tous :

- identifier les facteurs des réussite d'un changement organisationnel. Démontrer l'intérêt de cette expérience pour développer l'apprentissage organisationnel, le sentiment d'appartenance au lycée, le dialogue et la démocratie, le climat de l'établissement, la gestion du quotidien
- apprendre les uns des autres (analyse comparée, aménagements)

## ANNEXE 2 – Nouveau protocole pour mettre en œuvre la « Charte de l'empowerment »

### NOUVELLE VERSION DE LA CHARTE (ATTRAPPE, mars 07)

#### PRINCIPES

- 1 L'établissement offre aux élèves un environnement favorable pour leur permettre de se développer et de devenir indépendants et responsables.
- 2 La direction des établissements et les élèves ont une responsabilité commune pour formuler les besoins et les conditions d'usage de l'espace, le temps et les ressources.

#### CONDITIONS

- Un groupe d'élèves et d'adultes est constitué pour produire des idées, faire des propositions, prendre des initiatives
- Ce groupe dispose d'un lieu précis où se réunir
- Ce groupe dispose d'un temps précis pour travailler, discuter...
- Des moyens seront mis à la disposition du groupe tous les ans pour lui permettre de travailler de façon optimale
- Le groupe obtiendra l'appui de ceux qui peuvent leur fournir les connaissances, les savoir-faire... nécessaires pour accomplir leur tâche
- Cette charte sera accompagnée d'un plan de travail pour chaque tâche ou pour une période donnée

### Compte-rendu du groupe de travail « Charte » (E. LODINI, 9/05/2007) et des compléments apportés en séance plénière le 12/05/2007.

#### 1- Rôle de la Charte

La Charte est un instrument pour garantir la marge d'initiative des élèves. Elle se situe à l'intérieur du projet éducatif de l'établissement, elle est une partie du projet éducatif de l'établissement.

#### 2- Composition de la Charte

##### a) Principes généraux : (Ils peuvent être identiques dans tous les établissements)

Point clé : un groupe de travail composé d'adultes et de jeunes conduit une action permanente et durable pour améliorer les conditions de vie et de travail au lycée.

##### b) Conditions : (elles doivent être précisées pour chaque établissement et elles peuvent changer d'une année sur l'autre). Elles concernent :

- Les espaces.
- Le temps. Reconnaissance du temps consacré au pilotage des changements à Vilvoorde.
- Les ressources (financières et non).
- Les règles (surtout le fonctionnement de l'institution).
- La formation des membres du groupe.

##### c) Plan annuel d'application de la Charte = choix de priorité et la construction de un ou plusieurs projets d'intervention.

Exemple 1 : expérience française = un plan d'action global. Un secteur de la vie quotidienne de l'établissement. Ex. : l'internat pendant la durée d'une année scolaire.

Exemple 2 : expérience hollandaise = plusieurs aspects même de différents secteurs. Un plan d'action souple, défini en fonction des opportunités, régulièrement, pour s'ajuster très vite aux nouveaux besoins, tout en régulant les changements déjà réalisés. Ex. : Temps 1 : réorganiser le restaurant. Temps 2 : Préparer une fête. Temps 3 : Ajuster les changements réalisés l'année précédente au CDI. Temps 4 : Préparer l'accueil à la rentrée suivante...

#### 3- Propositions de travail en mai-juin 2007 dans nos établissements

- 1- Mettre au point la Charte conformément au schéma ci-dessus (2,a,b,c).
- 2- Faire valider la Charte par les différents conseils.
- 3- Envoyer le document pour le mettre en ligne sur le site EPIC.
- 4- Préparer la nouvelle édition de la Charte pour l'année scolaire 2007-2008 (révision de conditions et construction du nouveau projet).

## ANNEXE 3 – Glossaire

### Compte rendu du groupe de travail 'GLOSSAIRE »

1. Quand nous définissons un terme, nous devrions employer des traits d'union au lieu de nombres pour présenter les différentes significations du terme. Cette manière de faire est plus claire pour le lecteur, car le terme inclut toutes les significations.
2. Les mots clés devraient être soulignés dans "bold"
3. Pour les différents termes qui ont la même signification, par exemple organisation quotidienne et fonctionnement quotidien, nous devrions définir le terme le plus généralement utilisé et indiquer l'autre terme comme synonyme au lieu de répéter la définition.
4. Après avoir lu les contributions et différents Epinews, nous avons identifié une liste de termes, dont beaucoup ont déjà été identifiées par M.Odile. cependant nous en avons également identifié d'autres en plus dont nous pensons que la clarification est nécessaire.
5. Nous avons pu omettre des termes que les auteurs des divers documents estiment devoir clarifier. Une fois que notre liste sera mise en ligne, les divers auteurs doivent se sentir libres d'en ajouter d'autres à cette liste.

### LISTE DES TERMES A DEFINIR

**Academic learning**  
**Adaptive learning**  
**Case study**  
**Charta**  
**Compared analysis**  
**Contractual obligation**  
**Controlled innovation-Change management**  
**Daily running (Daily management)**  
**Empowerment**  
**Involvement**  
**Narrative analysis**  
**Organisational change management (controlled innovation)**  
**(\* Pluridisciplinarity (Multidisciplinary)**  
**Proactive learning**  
**Protocol**  
**Qualitative analysis**  
**Reflexion**  
**Reflexiveness**  
**Role**  
**School development**  
**Self analysis**  
**Self managed spaces**  
**Self-managed spaces**  
**Single learning course**  
**Single learning course**  
**Student development**  
**Support system**  
**Sustainable education action**  
**Sustainable education action**  
**Task group**

**(\* We found this word in the contributions that we read, but I haven't found it in the dictionary. Does it exist? Maybe it's better Multidisciplinary.**

**LISTE DES TERMES A TRADUIRE****Boarding school****Grid****Implement****Improvement****Interpretation****TERMES FRANCAIS****Agencement (engl. Layout)****Aménagement (engl. Fitting)****Atout****Frein (engl. Obstacle)****Plan détaillé****Plan masse**



## ANNEXE 4 – Enquête ATTRAPPE – mars 2007

1- Selon vous, les élèves ont-ils, en général, la possibilité de prendre des initiatives et/ou de faire des propositions d'amélioration au lycée ?

Toujours                       Souvent                       Parfois                       Pas du tout                       Ne sais pas

2- A votre avis, les élèves sont-ils encouragés par les adultes de l'établissement à faire des propositions d'améliorations et/ou prendre des initiatives au lycée ?

Toujours                       Souvent                       Parfois                       Pas du tout                       Ne sais pas

3- Selon vous, les élèves peuvent-ils donner leur avis sur les questions liées à leur vie quotidienne dans l'établissement (activités, études, internat...) ?

Toujours                       Souvent                       Parfois                       Pas du tout                       Ne sais pas

4- Pensez-vous que ces avis et/ou les propositions des élèves sont pris en compte dans les décisions de l'établissement ?

Toujours                       Souvent                       Parfois                       Pas du tout                       Ne sais pas

5- A votre avis, le fonctionnement (horaires, règles d'utilisation...) des espaces de travail du lycée –CDI, CDR, salle d'études, salle d'autonomie, salle informatique- permet-il aux élèves de trouver un lieu approprié pour effectuer leur travail personnel ?

Toujours                       Souvent                       Parfois                       Pas du tout                       Ne sais pas

6- Selon vous, y a-t-il une communication « réelle » au lycée ?

1- Entre les élèves et le personnel	2- Entre les élèves et la Direction	3- Entre les élèves	4- Entre les personnels
<input type="checkbox"/> Toujours <input type="checkbox"/> Souvent <input type="checkbox"/> Parfois <input type="checkbox"/> Pas du tout <input type="checkbox"/> Ne sais pas	<input type="checkbox"/> Toujours <input type="checkbox"/> Souvent <input type="checkbox"/> Parfois <input type="checkbox"/> Pas du tout <input type="checkbox"/> Ne sais pas	<input type="checkbox"/> Toujours <input type="checkbox"/> Souvent <input type="checkbox"/> Parfois <input type="checkbox"/> Pas du tout <input type="checkbox"/> Ne sais pas	<input type="checkbox"/> Toujours <input type="checkbox"/> Souvent <input type="checkbox"/> Parfois <input type="checkbox"/> Pas du tout <input type="checkbox"/> Ne sais pas

Autres remarques .....

.....

Vous êtes :

Elève          Personnel          Autre   

EPIDORGE    Oui          Non   

Nom, prénom (facultatif) : .....

# ANNEXE 5 – Bilan des changements réalisés dans l'espace de l'établissement<sup>1</sup>

## Gérard PINOT

Equipe EPIDORGE - Lycée :  
Aménagement de..... ;;;;

**Vous êtes dans un lieu qui a été récemment aménagé ou réaménagé, nous souhaitons avoir votre avis sur ce changement.**

1) Est-ce que ce changement vous apporte plus de **confort** (plus de lumière, moins de bruit...)?

Oui  Non

Expliquez : .....  
.....

2) Est-ce que ce changement vous convient au niveau **esthétique** (couleurs, formes...)

Oui  Non

Expliquez : .....  
.....

3) Est-ce que ce changement vous apporte une amélioration dans vos **conditions de vie et de travail** ?

Oui  Non

Expliquez : .....  
.....  
.....  
.....

4) Ce changement vous donne-t-il des **idées pour en faire d'autres** ?

Oui  Non

Si oui, lesquels : .....  
.....  
.....

5) Aimerez-vous **participer** à ces nouveaux changements ?

Oui  Non

Autres remarques.....  
.....

---

Vous êtes :

Elève  Personnel  Autre

EPIDORGE Oui  Non

Nom, prénom (facultatif) : .....

---

<sup>1</sup> Gérard PINOT, Marly le Roi, mai 2007